

この街にフィットする
Kashiwazaki
Size
[柏崎 サイズ]

2021.Summer / Free Magazine Vol.

ご自由にお持ち帰りください。 ¥0 28

越後バナーナ物語 Vol.02

シモダファーム

連載 柏崎発展人 Vol.17

ロングラン 理事長 西川 紀子さん

かしわざき新発見 社会見学! Vol.28 萩ノ島かやぶきの宿

地元人気店のうまいもん 大好評販売中! 柏崎港に浮かぶ漁菜マーケット 夕 海

柏崎で生まれた有機肥料「元気ゆうき君」 柏崎エコクリエイティブ

出かけよう!! 柏崎のミュージアム ドナルド・キーン・センター柏崎

水球のまち柏崎で初のインカレ開催が決定!! 水球のまち推進室

Visit the Shop 新潟県内唯一のミニカー専門店で柏崎を元気に! NEWOLD

柏崎から行く日帰り温泉 長岡市 麻生の湯 クーポン付 読者プレゼント付

新潟産業大学×柏崎サイズ

総力
特集

高柳町

クーポン付

読者プレゼント付





清々しい空気の中で、かんぱ~い!



「荻の家」いろいろのある広間。吹き抜けの空間が魅力的

かしわざき新発見
社会見学!
第28回

荻ノ島かやぶきの宿

一棟貸しの宿泊で、家族やグループの「新しい愉しみの場」を提供

「荻ノ島集落に
ヒト、モノ、情報
が穏やかに、当
たり前のように
出たり入ったり
するようなこと
が大事!」と熱
く語ってくれま
した。

春日さんは、
いま、「荻ノ島集落に
ヒト、モノ、情報
が穏やかに、當
たり前のように
出たり入ったり
するようなこと
が大事!」と熱
く語ってくれま
した。



周辺の散策も楽しみのひとつです

立ち上げ当時は、すべてが初めてというこ
ともあり、住民の不安や心配が尽きなかつた
といいます。高柳町役場(現・柏崎市)の職員
として関わった春日俊雄さんは、まさかこん
なに長く続けることができるとは、思つても
いなかつた」と振り返ります。

事業のキッカケは、1991年、ドイツの
「農村で休暇を!」という事業を仲間と視察
し、そこからヒントを得て高柳に馴染む「か
やぶきの宿」の形態になつたとのことです。
近年、耳にするようになつた「農泊」です
が、その頃は、かやぶきの宿のような施設は
珍しく、全国的にも大変注目されメディ
アや中央省庁の雑誌にも多く紹介されまし
た。そのため全国各地から視察が次々と訪
れたといいます。

荻ノ島の長閑で芯から心地よい農村集落
の時間にゆっくり浸つて、心身を緩めてほ
しい」、そんな思いから1993年にオープ
ンした「かやぶきの宿」は今年、29期目を迎
えます。

春夏秋冬、様々な表情の荻ノ島



コロナ対策を充実。
ふるさとの家庭料理+
地域食材による
BBQをご用意します。



荻ノ島の自然の風を感じながら、ジンギスカンや地元産の食材などでバーベキューパーティー



荻の家(おぎのや)
定員／6名利用 客室／6帖×3室
自炊可能
エアコン、浴室、トイレ完備



島の家(しまのや)
定員／4名利用 客室／6帖×2室
自炊可能
エアコン、浴室、トイレ完備

○施設利用料(1棟あたり、消費税込み)
宿泊／荻の家…38,000円 島の家…26,000円
昼間／4,200円(1時間)

○利用時間
宿泊／チェックイン…15:00
チェックアウト…10:00

○その他
※宿泊及び食事は事前予約が必要です。
夕食／家庭料理、BBQなど…2,500円～
朝食／あさげ弁当+味噌汁…1,000円～
※バジャマ、タオル・洗面用具をご持参ください。

利用料金、お食事の詳細等はお電話にて
お問い合わせください。

新型コロナウイルスの感染状況によって、
営業内容を変更する場合があります。

【お問合せ・ご予約】

荻ノ島ふるさと村組合
柏崎市高柳町荻ノ島1090-2
TEL.0257-41-3252



<https://www.facebook.com/oginoshima>

Vol.02



寒い季節でもハウスの中は南国そのもの。 シモダ産業の技術が大きく生かされました。

2019年8月、いよいよ苗植えがスタートしました

ステップアップ

岡山での研修でバナナ栽培のノウハウを学んだスタッフは、試行錯誤を繰り返しながら、なんとか柏崎の風土に合った栽培方法に辿り着くことができました。残る課題は気温。南国生まれのバナナに適した気温をどう保つかということでした。

しかしこの課題も、シモダ産業が保有する産業廃棄物焼却施設から出る廃熱を利用してした「サーマルリサイクル」という方法で解決。ビニールハウスの中を一年中適温に保つことに成功しました。企業理念のひとつに「循環」を

掲げる企業だからこそこのアイデアかもしれません。熟成の度合いで皮まで食べられる「越後バナーナ」、無事出荷まで辿り着くことができるでしょう。

(次号につづく)



営業企画部部長 霜田真紀子さん

『越後バナーナ』とみんなで名付けて、なんとか冬を乗り越え 2020年4月に初開花。その月は東京などに初めての緊急事態宣言が発令された時期でもありました。都内バイヤーとの商談が中断し途方に暮れていた時、新潟県内の青果店や菓子店の方々からお声がけが！

「越後バナーナ」を通じて地域のために、と言つて私たちが、地域の方々に助けていただきました。

シモダ産業が運営する県内唯一のバナナ農園「シモダ・ファーム」について、前回はなぜ完熟バナナの栽培に関わることになったのか、その経緯についてお伝えしました。本格的な栽培がいよいよ始まります。

春が来るのが待ち遠しかったです。春になって初開花を観測したのですが、花を見たのが初めてなので「花か？ ホントに？ ホントに？」としつこく観察したのをよく覚えてています。



栽培担当チーフ 猪股弘士さん

TOPICS

2021年5月28日

柏崎市立荒浜小学校の児童が苗植えに挑戦。

ハウスを2棟増棟し、新たに200株の増苗を計画していた今年5月28日、荒浜小学校の3年生36人が越後バナーナの苗の定植を体験しました。初めて目にする実をつけたバナナの株や大きなハート型の花苞に見入っていました。

農薬を使わない安全安心な栽培方法など、スタッフから説明を受けながら、丁寧に土をかけて苗を植えました。シモダ・ファームでは今後も総合教育の一環として、こどもたちに様々な体験の場を、積極的に提供して行きたいとのことです。



越後バナーナの生育についてスタッフの猪股さんから話を聞く児童



初めて体験する苗植えに興味津々



少雪でも寒さ厳しい冬。ビニールハウスの中は一定の温度で保たれています(2020年2月)



Visit the Shop

NEWOLD



新潟県内唯一のミニカー専門店で柏崎を元気に!



ミニカーショップ
ニューオールド

柏崎市大和町4-2

Tel.0257-32-9041

営業時間／11:00～19:30
定休日／毎週水曜日、第2・4木曜日



2019年のオープン以降、市外・県外から多くのお客様が訪れてています。車好きな方が多く集まるこのお店ではお客様同士の愛車自慢など、多くの交流が生まれています。

「お客様同士が仲よくなり、交流している様子を見ると楽しい気持ちになります。みんなの趣味のお手伝いができる嬉しいです」と日向さん。

また来店した際には柏崎の観光スポットを教えたり、美味しいお店を教えてたり、柏崎の観光についてはいかがでしょう。

車が好きな方はもちろん、アンティークなアメリカン雑貨に興味がある方はぜひ一度足を運んでみてはいかがでしょう。

オーナーの日向曜（ひなたあきら）さん、実は以前イトーヨーカドー丸大柏崎店に勤務していました。2008年、同店が閉店の際、従業員やお客様から、「柏崎が寂しくなってしまうね」という声を多く聞き、「自分も好きなことで柏崎を元気にすることができないだろうか」と、考えるようになりました。

柏崎にこんなお店があったなんて！ちょっとサプライズ感のある驚きを与えてくれるのが、新潟県内唯一のミニカー専門店・NEWOLD。重厚なドアの向こうには、ミニカーはもちろん、アメリカン雑貨がところ狭しと並んでいて、思わず少年の頃に感じていたときめきがよみがえります。

